

Berlin Mitte District Authority  
Department of Urban Development, Social Affairs  
and Health/  
District Councillor



Berlin Mitte District Authority, 13341 Berlin (postal address)

Reference number (please specify)

StadtSozGesL

Mr. Gothe

Tel. +49 30 9018-44600

ephraim.gothe@ba-mitte.berlin.de

electronic access opening pursuant  
to Administrative Procedure Act § 3a  
paragraph 1 VwVfG

Service building: Town Hall Wedding  
Müllerstrasse 146, 13353 Berlin

Room: **125**

15. September 2021

## We are still there for you!

A translation of this letter in the languages “English”, “عربي”, “Türk”, “Russkiy”, “Polskie” can be found on this website: <https://www.berlin-mitte.de/seniorenvertretung>

Dear fellow citizens,

it was 1.5 years ago that we last wrote to you and we would like to address you again this year with this information letter:

Very much has happened in the past year, we all had to forego a lot and get used to numerous changes. We were able to spend the summer with relative ease and greater freedom, and overall improvement is in sight. We all hope very much that this time of necessary adjustments will soon be completely over, that we will be able to move without so much worry among our fellow people and that we can maintain the positive changes that this time has brought with it.

Not all people are vaccinated yet, but every day we are getting closer to this goal and with it, the return to normal. Fortunately, especially those people who were exposed to the greatest overall risks in the past year, namely you, are already largely protected. Please also encourage those in your circle of friends to get vaccinated.

With this letter we would like to send you some up-to-date information regarding offers and initiatives in the Mitte district.

#### Service building

Town Hall Wedding  
Müllerstrasse 146  
13353 Berlin  
(barrier-free)

#### Transport links

Train U6, U9, Leopoldplatz station  
Bus: 120 (Town Hall Wedding)  
142, 221, 247, 327, M85, M77,  
122 (Underground station  
Leopoldplatz)

#### Bank details:

IBAN: DE42 1001 0010 0650 5301 02  
BIC: PBNKDEFFXXX **Postbank Berlin**  
IBAN: DE75 1005 0000 0063 6080 06  
BIC: BELADEBEXX **Sparkasse Berlin**

#### Electronic access opening

pursuant to § 3a para. 1 Administrative Procedure Act  
(VwVfG)

Central office: [post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de)

Twitter/Instagram: @ba\_mitte\_berlin

Facebook: @BAMitteBerlin YouTube: BA Mitte

The neighbourhood facilities in the district make the most of the good weather to provide you with many offers in their outdoor areas, so many that we cannot list them all at this point. It is best to ask at your favourite meeting point in the neighbourhood which events are planned there. Maybe you can take the opportunity to have a look around there if you have never been to a neighbourhood facility in your area, benefit from the varied offers and get to know new people in your neighbourhood. Our list on the last page is intended to help you find a facility near you.

Many events had to take place digitally last year. Also in the future, digital offers will play an important role alongside on-site events. It may be difficult to take part, especially for people who did not grow up with these numerous digital possibilities. In order to make things easier for those who participate, there are now many projects that aim to make it easier for them to find their way around in the digital world. Also ask in your neighbourhood facility what offers are available.

One piece of information that is very important to us is the following: The **Senior citizens' representative elections** will take place again in 2022. Take the opportunity to get to know your candidates in Mitte on the presentation dates and also take advantage of the other diverse information events. We also urgently need active senior citizens who are interested in getting involved. The current senior citizens' representatives will be happy to inform you about the activities of this important body. All dates and information can be found on the website of the Senior citizens' representatives [www.berlin-mitte.de/seniorenvertretung](http://www.berlin-mitte.de/seniorenvertretung) and the Volunteer office of the Mitte district [www.berlin-mitte.de/ehrenamt](http://www.berlin-mitte.de/ehrenamt).

One exemplary digitisation project that should enable participation is the **Berlin senior citizens network**. In the future, all events for older people are to be advertised on their website [www.seniorennetz.berlin](http://www.seniorennetz.berlin). Numerous other information will also be available there for you in the future. If you do not yet have good access to online offers, an information centre will be set up in our district's own meeting place at Spandauer Str. 2. There you can get support and advice on how to use this portal.

Our support offers are also still active, so you can still contact our help line and other offers if you need help. Do not hold back from seeking advice or help. Such a long and such serious change in daily life is a challenge for everyone.

You can contact the help line as follows: 030/48620944, Monday to Friday 10:00 - 18:00.

Outside of the telephone office hours, you have the option of sending an email to [info@freiwilligenagentur-mitte.de](mailto:info@freiwilligenagentur-mitte.de).

**Service building**

Town Hall Wedding  
Müllerstrasse 146  
13353 Berlin  
(barrier-free)

**Transport links**

Train U6, U9, Leopoldplatz station  
Bus: 120 (Town Hall Wedding)  
142, 221, 247, 327, M85, M77,  
122 (Underground station  
Leopoldplatz)

**Bank details:**

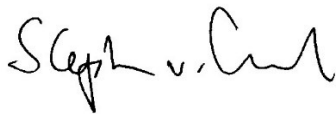
IBAN: DE42 1001 0010 0650 5301 02  
BIC: PBNKDEFFXXX **Postbank Berlin**  
IBAN: DE75 1005 0000 0063 6080 06  
BIC: BELADEBEXX **Sparkasse Berlin**

**Electronic access opening**

pursuant to § 3a para. 1 Administrative Procedure Act  
(VwVfG)  
**Central office:** [post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de)  
**Twitter/Instagram:** @ba\_mitte\_berlin  
**Facebook:** @BAMitteBerlin **YouTube:** BA Mitte

If you just want to talk to someone or if you feel lonely, then get in touch with Silbernetz e.V.: 0800-470 80 90, daily from 08:00 - 22:00. The telephone counselling is available day and night, around the clock and is aimed at all people who need advice in case of problems: 0800-111 0 111 and 0800-111 0 222.

With this in mind, we send you our best wishes for your well-being,



Stephan von Dassel  
District Mayor  
in the Mitte District of Berlin



Ephraim Gothe  
Deputy District Mayor  
and City Councillor for Social Welfare  
and Health  
in the Mitte District of Berlin



Elisabeth Graff  
Chair of the Senior citizens'  
representation  
in the Mitte District of Berlin

**Service building**  
Town Hall Wedding  
Müllerstrasse 146  
13353 Berlin  
(barrier-free)

**Transport links**  
Train U6, U9, Leopoldplatz station  
Bus: 120 (Town Hall Wedding)  
142, 221, 247, 327, M85, M77,  
122 (Underground station  
Leopoldplatz)

**Bank details:**  
IBAN: DE42 1001 0010 0650 5301 02  
BIC: PBNKDEFFXXX **Postbank Berlin**  
IBAN: DE75 1005 0000 0063 6080 06  
BIC: BELADEBEXX **Sparkasse Berlin**

**Electronic access opening**  
pursuant to § 3a para. 1 Administrative Procedure Act  
(VwVfG)  
**Central office:** [post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de)  
**Twitter/Instagram:** @ba\_mitte\_berlin  
**Facebook:** @BAMitteBerlin **YouTube:** BA Mitte

## District work in the Mitte District - Neighbourhood facilities

**Meeting place Spandauer Strasse**, Spandauer Str. 2, 10178 Berlin, Tel. 242 55 66

**Neighbourhood meeting Koepjohann**, Grosse Hamburger Str. 29, 10115 Berlin, Tel. 30 34 53 04

**KREATIVHAUS**, Fischerinsel 3, 10179 Berlin, Tel. 238 09 13

**Meeting place in the neighbourhood**, Stralsunder Str. 6, 13355 Berlin, Tel. 464 50 36

**Meeting place Haus Bottrop**, Schönwalder Str. 4, 13347 Berlin, Tel. 493 36 77

**Family centre Wattstrasse**, Wattstr. 16, 13355 Berlin, Tel. 32 51 36 55

**Neighbourhood centre Humboldthain**, Neue Hochstr. 21, 13347 Berlin, Tel. 46 90 19 53

**Neighbourhood meeting Olof-Palme-Zentrum**, Demminer Str. 28, 13355 Berlin, Tel. 44383793

**Meeting place “Mehr Mitte”**, Torstr. 190, 10115 Berlin, Tel. 282 19 21

**Neighbourhood centre “Bürger für Bürger”**, Brunnenstr. 145, 10115 Berlin, Tel. 449 60 22

**Evangelical family centre Meerbaum-Haus**, Siegmundshof 20, 10555 Berlin  
Tel. 74 76 48 06

**Family centre Moabit**, Rathenower Str. 17, 10559 Berlin, Tel. 50 56 67 38

**Self-help contact and advice centre Mitte**, Perleberger Str. 44, 10559 Berlin  
Tel. 394 63 64

**Leisure centre “Club Tiergarten”**, Turmstr. 71, 10551 Berlin, Tel. 0172/177 37 82

**Multi-generation house SOS-Kinderdorf Berlin**, Waldstr. 23/24, 10551 Berlin, Tel. 3309930

**Stadtschloss Moabit – Neighbourhood house**, Rostocker Str. 32, 10553 Berlin,  
Tel.3908120

**Meeting place Grüntaler Treff**, Grüntaler Str. 2113357 Berlin, Tel. 497 64 95

**Fabrik Osloer – Neighbourhood floor**, Osloer Str. 12, 13359 Berlin, Tel. 493 90 42

**Family support centre Panke-Haus**, Soldiner Str. 76, 13359 Berlin, Tel. 22 19 43 60

**Meeting place Otawi-Treff**, Otawistr. 46z, 13351 Berlin, Tel. 452 98 92

**Leisure centre “Schillerpark”**, Barfusstr. 22 – 24, 13349 Berlin, Tel. 456 40 22

**District and Family Centre Paul Gerhardt Stift**, Müllerstr. 56 – 58, 13349 Berlin  
Tel. 450 05 131

**Neighbourhood centre Villa Lützow**, Lützowstrasse 28, 10785 Berlin, Tel. 26 55 89 69

**Neighbourhood meeting District association Tiergarten**, Kluckstr. 11, provisionally  
Lützowstr. 27, 10785 Berlin, Tel. 25 00 50 -25/ -26

### Service building

Town Hall Wedding  
Müllerstrasse 146  
13353 Berlin  
(barrier-free)

### Transport links

Train U6, U9, Leopoldplatz station  
Bus: 120 (Town Hall Wedding)  
142, 221, 247, 327, M85, M77,  
122 (Underground station  
Leopoldplatz)

### Bank details:

IBAN: DE42 1001 0010 0650 5301 02  
BIC: PBNKDEFFXXX **Postbank Berlin**  
IBAN: DE75 1005 0000 0063 6080 06  
BIC: BELADEBEXX **Sparkasse Berlin**

### Electronic access opening

pursuant to § 3a para. 1 Administrative Procedure Act  
(VwVfG)  
Central office: [post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de)  
Twitter/Instagram: @ba\_mitte\_berlin  
Facebook: @BAMitteBerlin YouTube: BA Mitte

**Family centre at Nauener Platz**, Schulstr. 101, 13347 Berlin, Tel. 45 97 74 42

**Meeting point Sprengelhaus**, Sprengelstr. 15, 13353 Berlin, Tel. 45 02 85 24

**Service building**

Town Hall Wedding  
Müllerstrasse 146  
13353 Berlin  
(barrier-free)

**Transport links**

Train U6, U9, Leopoldplatz station  
Bus: 120 (Town Hall Wedding)  
142, 221, 247, 327, M85, M77,  
122 (Underground station  
Leopoldplatz)

**Bank details:**

IBAN: DE42 1001 0010 0650 5301 02  
BIC: PBNKDEFFXXX **Postbank Berlin**  
IBAN: DE75 1005 0000 0063 6080 06  
BIC: BELADEBEXX **Sparkasse Berlin**

**Electronic access opening**

**pursuant to § 3a para. 1 Administrative Procedure Act  
(VwVfG)**

**Central office:** [post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de)

**Twitter/Instagram:** @ba\_mitte\_berlin

**Facebook:** @BAMitteBerlin **YouTube:** BA Mitte